

**第三十九屆各項器樂大賽**  
**39th Musical Instrument Competition**

**報名表格**  
**Application Form**

**甲. 參賽者資料 Participant's Information**

參賽者中文姓名 Chinese name of the participant:

\_\_\_\_\_

參賽者英文姓名 English name of the participant:

\_\_\_\_\_

出生日期 Date of Birth: \_\_\_\_\_年 Year \_\_\_\_\_月 Month \_\_\_\_\_日 Day

性別 Gender: ☐ 男 Male / ☐ 女 Female 年齡 Age: \_\_\_\_\_

就讀學校 School: \_\_\_\_\_

年級 Grade: \_\_\_\_\_ 家長 / 監護人姓名 Parent's Name: \_\_\_\_\_

關係 Relationship: \_\_\_\_\_ 聯絡電話 Tel no: \_\_\_\_\_

通訊地址 Address: \_\_\_\_\_

電郵 Email (請以正楷填寫, 主辦機構會以電郵形式回覆確認) (Please fill in with block letters, confirmation email will be sent to above address): \_\_\_\_\_

**乙. 培訓機構及導師資料 (如適用) Training institution and instructor (if applicable)**

(資料將用於最佳老師獎及最佳學院獎, 必須於遞交表格時完整填寫, 方符合領獎資格, 恕不接受任何後補申請。請刪去不適用者。)(Data will be used for the Best Teacher Award and Outstanding Performance Award. All information must be completed when submitting the form, otherwise will be disqualified. Will not accept any re-submitted information. Please delete the inappropriate items.)

培訓機構名稱 Name of training institution: \_\_\_\_\_

指導老師/私人老師名稱 Instructor's / private tutor's name (必須填寫全名) (Full name must be filled): \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ 機構電話 Training institutions tel. no: \_\_\_\_\_

電郵 Email address: \_\_\_\_\_

從什麼途徑得知比賽 Where do you know the competition?

☐ 學校 School ☐ 培訓/補習機構 Training institutions ☐ 香港比賽網 hkcontest.com ☐ 親友 Relatives

☐ 私人老師 Private Tutor ☐ 親子雜誌 Parenting Magazine ☐ 其他 Others: \_\_\_\_\_

### 丙. 參賽項目及組別 Categories and groups

(請在所報參賽項目及組別 '□'中✓) (please tick appropriate '□' for categories and groups)

Note: Each application form can apply for several competition items. Please tick in the ☐ of participating competition and group.

#### (一) 參賽組別 Competition groups

##### 全港少年鋼琴精英賽 / 管弦及敲擊樂小小演奏家大賽 (適用)

- ☐ 初級 Junior Stage   ☐ 第一級 Grade 1   ☐ 第二級 Grade 2  
☐ 第三級 Grade 3   ☐ 第四級 Grade 4   ☐ 第五級 Grade 5  
☐ 第六級 Grade 6   ☐ 第七級 Grade 7   ☐ 第八級 Grade 8   ☐ 演奏級 Performance Level

##### 中國器樂大賽 (適用)

- ☐ 幼兒唱遊班 PN Level   ☐ 幼兒低班 K1 Level   ☐ 幼兒中班 K2 Level   ☐ 幼兒高班 K3 Level  
☐ 小學一年級 P1 Level   ☐ 小學二年級 P2 Level   ☐ 小學三年級 P3 Level  
☐ 小學四年級 P4 Level   ☐ 小學五年級 P5 Level   ☐ 小學六年級 P6 Level  
☐ 中學一年級 S1 Level   ☐ 中學二年級 S2 Level   ☐ 中學三年級 S3 Level  
☐ 中學四年級 S4 Level   ☐ 中學五年級 S5 Level   ☐ 中學六年級 S6 Level  
☐ 公開組 Adult Group (19 歲或以上)

#### (二) 參賽形式 Entry

- ☐ 單人項目 Solo Entry  
☐ 團體項目 Group Entry\*

\*團體項目只需遞交一張報名表. Only one application form is needed for group entry.

#### (三) 參賽日期 Date of Competition

- ☐ 18-07-2020 (第一場 Day 1 : 文化中心)   ☐ 26-07-2020 (第二場 Day 2 : 電子版)

#### (四) 參賽項目 Competition Categories

\*除了鋼琴，所有樂器需參賽者自行準備。In addition to piano, all participants need to prepare their own instruments.

參賽樂器 Instruments: \_\_\_\_\_

## 丁. 自選曲目資料 Own Choice of Song

(請把自選曲目與比賽表格一併遞交。一經呈交，不得更改。)

(Please put the Own Choice Piece competition form together with the submitted materials. Once submitted, cannot be changed.)

樂曲名稱 Name of Piece: \_\_\_\_\_

作曲 Composer: \_\_\_\_\_

書名 Publication Name : \_\_\_\_\_

\*演出時間請參考比賽規則。 Please refer to the rules and regulation for the performance time limit of each group.

## 戊. 注意事項 Precautions

1. 本人明白一經報名，報名費將不獲發還。

I understand that upon registration, the registration fee will not be refunded.

2. 本人已經閱讀並同意遵守大會賽事安排及比賽規則。(請自行下載)

I have read and agreed to abide the General Rules & Regulations and all arrangements organized (please download).

3. 如選擇以郵寄方式遞交報名表格，請確保信件郵資充足。如有郵資不足情況，將收取每份信件行政費用 \$50。

50 dollars administration fee will be charged if mail items do not bear insufficient postage.

4. 遞交報名前覆核清單 Checklist before submitting application:

☐ 已填妥報名表格內所需資料並繳交費用 Completed application forms together with payment.

☐ 所選的曲目副本(如適用) A copy of the selected song (if applicable)

本人 \_\_\_\_\_ (家長簽名) 已仔細閱讀並同意香港國際文藝交流協會刊登於網上之個人私隱資料聲明及比賽章程。

I \_\_\_\_\_ (Parents' signature) declare that I have read and agreed the Personal Information Collection Statement and the Rules of the Competition posted on the website of Hong Kong International Exchange of Artist & Culture Association.

## 參賽費用 Competition Fee:

全港少年鋼琴精英賽 / 管弦及敲擊樂小小演奏家大賽 (個人 / 親子項目) (適用)

報名費用 Application Fee	港幣(每項目) HKD (per item)	項目 Number of Item	小計(HK\$) Subtotal (HK\$)
初級至第二級 Junior Stage to Grade 2	\$380		
第三至第四級 Grade 3 and 4	\$430		
第五至第六級 Grade 5 and 6	\$530		
第七至第八級 Grade 7 and 8	\$680		
報名費用總數 Total Submission Fee			

## 全港少年鋼琴精英賽 / 管弦及敲擊樂小小演奏家大賽 (團體 / 親子項目) (適用)

報名費用 Application Fee	港幣 HKD (2-4人組)	港幣 HKD (5人或以上組)	項目 Number of Item	小計 (HK\$) Subtotal (HK\$)
初級至第二級 Junior Stage to Grade 2	\$570	\$1000		
第三至第四級 Grade 3 and 4	\$650	\$1200		
第五至第六級 Grade 5 and 6	\$800	\$1300		
第七至第八級 Grade 7 and 8	\$1020	\$1500		
報名費用總數 Total Submission Fee				

## 中國器樂大賽 (適用)

報名費用 Application Fee (Not including meal & hotel)	港幣 (每位) HKD (per person)	人數 / 項目 Number / Item	小計 (HK\$) Subtotal (HK\$)
報名費用 (每項) Application fee	\$380		
報名費用總數 Total Submission Fee			

## 付款方法 Payment method:

☐ 劃線支票 (只收香港銀行發行的港幣支票) Crossed check (only accept check issued by Bank in Hong Kong)

支票號碼 Check No.: \_\_\_\_\_

請將劃線支票郵寄至本協會 (請在支票背面請註明參賽者姓名、所參加的比賽、組別及聯絡電話。) Please post the crossed cheque to us. (Include participant's name, name of competition, group and contact number at the back of the cheque)

☐ 直接存入銀行 (Deposit into Bank Account)

# 124-070723-838 匯豐銀行 HSBC, 戶名: 香港國際文藝交流協會 (Hong Kong International Exchange of Artist & Culture Association)

請將存款收據以 郵寄 / 傳真 / 電郵 / 電話 WHATSAPP 至本協會 (請註明參賽者姓名、所參加比賽、組別及聯絡電話)

Please post / fax / mail / WhatsApp the receipts to us. (Include participant's name, name of competition, group and contact number at the back of the receipts)

☐ PAYPAL \*\*(需收取每筆交易 5%手續費)

請將存款收據以 郵寄 / 傳真 / 電郵 / 電話 WHATSAPP 至本協會 (請註明參賽者姓名、所參加比賽、組別及聯絡電話)

Please post / fax / mail / WhatsApp the receipts to us. (Include participant's name, name of competition, group and contact number at the back of the receipts)

☐ 微信 Wechat \*\*(微信功能只可支付人民幣(¥)。It only pay RMB(¥) in WeChat.)

請將存款收據以 郵寄 / 傳真 / 電郵 / 電話 WHATSAPP 至本協會 (請註明參賽者姓名、所參加比賽、組別及聯絡電話)

Please post / fax / mail / WhatsApp the receipts to us. (Include participant's name, name of competition, group and contact number at the back of the receipts)

家長簽署 Parents' Signature: \_\_\_\_\_

日期 Date: \_\_\_\_\_